

Best Wishes

to

The Bronx Concert Singers

Pick & Pack Produce Co.

716 Lydig Ave.
Bronx, NY 10462

Phone: 718 423-7062

Lee & Kim

T H E B R O N X
CONCERT SINGERS

ROBERT RENÉ GALVÁN, MUSIC DIRECTOR

**29TH ANNUAL
HOLIDAY CONCERT**



**ST. PAUL'S EVANGELICAL
LUTHERAN CHURCH**

1891 MCGRAW AVE.
BRONX, NEW YORK 10462

SUNDAY, DECEMBER 5, 2010 AT 4:30 P.M.

The Bronx Concert Singers

Robert René Galván, Music Director

Sopranos

Marguerite Allen, Angela Barrett, Pearl Deane, Mavis Gallier, Valerie Hall, Lystria Hurley, Elizabeth Jacobsen, Beverly K. McDew, Briana McDew, Fernella Peters, Melissa Raymond, Marie Toppin, Olive White

Altos

Frances Ciurcina, Deborah Hood, Naomi Golf, Kimberly Sook Kim*, Jennifer Ponzoni, Joyce Smith, Odilia Thomas, Kandice Whitaker-Taylor

Tenors

Paul Armand, Anthony Cinelli, Michael Joseph, Ellie D. McDew, Dale Smith

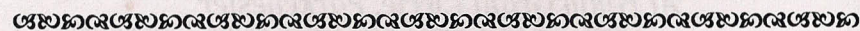
Basses

James Bobick, Dalton Taylor, Harry A. Thompson

BCS Accompanist : Tamara Cashour

* Deceased

@ Member, but not singing at this time



The Bronx Concert Singers extends our sincere condolences to the family and friends of:

Kimberly Sook Kim, member October, 2010

John Yungurt, former member and treasurer of BCS

Program

THE BRONX CONCERT SINGERS

Robert René Galván, conductor

Jubilate Deo in D..... Henry Purcell
(1659-1695)

*Kandice Whitaker-Taylor, alto; Melissa Raymond, soprano;
Dalton Taylor, bass*

Magnificat Francesco Durante (1684-1755)
Originally attributed to G.B. Pergolesi (1710-1736)

I. Magnificat

II. Et misericordiam

Frances Ciurcina, soprano; Jennifer Ponzoni, alto

III. Deposuit potentes

IV. Suscepit Israel

Dale Smith, tenor; James Bobick, bass

V. Sicut locutus est

VI. Sicut erat in principio

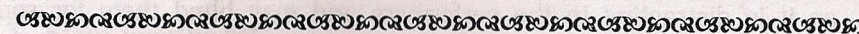
Potens in terra from **Beatus Vir**Antonio Vivaldi
(1678-1741)

Harry Thompson, baritone; James Bobick, bass

Deus in Adjutorium Domine (Psalm 70:1)Antonio Vivaldi

*Melissa Raymond, soprano; Jennifer Ponzoni, alto;
Anthony Cinelli, tenor; James Bobick, bass*

INTERMISSION



29th Annual Holiday Concert is made possible with public funds from the Bronx Council on the Arts through the New York State Council on the Arts Decentralization Program.

Program

Jauchzet Gott in alle Lande, BWV 51, 1 J.S. Bach
(1678-1741)

Melissa Raymond, soprano

Gloria.....Antonio Vivaldi

I. Gloria in excelsis

II. Et in terra pax

III. Laudamus te

Elizabeth Jacobsen and Frances Ciurcina, sopranos

IV. Gratia agimus

V. Propter magnam gloria

VI. Domine Deus

Beverly McDew, soprano

VII. Domine Fili Unigenite

VIII. Domine Deus, Agnus Dei

Kandice Whitaker-Taylor, alto

IX. Qui tollis

X. Qui sedes ad dexteram

Kandice Whitaker-Taylor, alto

XI. Quoniam tu solus sanctus

XII. Cum Sancto Spiritu

~~~~~

We ask you to refrain from taking photographs during the performance, as it is distracting to the performers and may blind them for some moments. Thank you for being considerate of the performers.

Recording of any part of program or rehearsal is forbidden.

~~~~~

Program Translations

MAGNIFICAT.....FRANCESCO DURANTE
from Luke I: 46-55

I. Magnificat

Magnificat anima mea Dominum,
Et exultavit spiritus meus in Deo salutari
meo.

Quia respexit humilitatem ancillae suae:

ecce enim ex hoc beatam me dicent
omnes generationes.

Quia fecit mihi magna qui potens est, et
sanctum nomen eius.

*My soul magnifies the Lord,
and my spirit rejoices in God my
Saviour.*

*For He has regarded the lowliness of
his handmaiden;*

*For behold, henceforth all
generations shall call me blessed.*

*For He Who is mighty has magnified
me, and holy is His Name.*

II. Et misericordia

Et misericordia eius a progenie in
progenies timentibus eum.

Fecit potentiam in brachio suo;
dispersit superbos mente cordis sui.

(Soprano and Alto solos and chorus)

*And His mercy is on them that fear
Him throughout all generations.*

*He has showed strength with his arm;
He has scattered the proud in the
imagination of their hearts.*

III. Deposuit potentes

Deposuit potentes de sede et exaltavit
humiles.

Esurientes implevit bonis et divites
dimisit inanes,

*He has put down the mighty from their
thrones and exalted the lowly.*

*He has filled the hungry with good
things, and the rich He has sent
away empty.*

IV. Suscepit Israel

(Tenor and Bass duet)

Suscepit Israel puerum suum recordatus
misericordiae suae,

*He has helped His servant Israel, in
remembrance of His mercy,*

V. Sicut locutus est

Sicut locutus est ad patres nostros,
Abraham et semini eius in saecula.

Gloria Patri, et Filio,
et Spiritui Sancto:

*As He promised to our forefathers
Abraham and his seed, forever.
Glory be to the Father, and to the Son,
and to the Holy Ghost:*